

DA

DA

DA



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 11.10.2007
KOM(2007) 590 endelig

Forslag til

**AFGØRELSE TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR
MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET**

**om ændring af afgørelse nr. 2005/446/EF af 30. maj 2005
om skæringsdatoen for, hvornår der ikke længere vil blive disponeret over midler fra 9.
Europæiske Udviklingsfond (EUF)**

(forelagt af Kommissionen)

BEGRUNDELSE

Efter artikel 2, stk. 4, i den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til partnerskabsaftalen mellem staterne i Afrika, Vestindien og Stillehavet og Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet den 23. juni 2000 i Cotonou, Benin, samt om finansiel bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke EF-traktatens fjerde del finder anvendelse (i det følgende benævnt "den interne aftale om 9. EUF")¹, fastlægger medlemsstaterne før udløbsdatoen for 9. EUF en skæringsdato for, hvornår der ikke længere kan disponeres over midler fra 9. EUF.

Ved afgørelse nr. 2005/446 af 30. maj 2005 og på grundlag af en vurdering af, i hvilket omfang forpligtelser og betalinger under 9. EUF er blevet realiseret, fastsatte repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer den 31. december 2007 som skæringsdatoen for, hvornår der ikke længere må disponeres over midler fra 9. EUF med angivelse af, at denne dato om nødvendigt kunne tages op til revision ("udløbsklausulen")².

Skæringsdatoen for, hvornår der ikke længere kan disponeres over midler fra 9. EUF, kan nu bekræftes. På baggrund af udviklingen stilles der imidlertid forslag om tre væsentlige ændringer af afgørelsen med mere vidtgående undtagelser fra hovedregelen, som oprindeligt var begrænset til beløbet til finansiering af investeringsfaciliteten, som forvaltes af EIB som en revolverende fond, der ikke vil blive påvirket af udløbsklausulen.

- I overensstemmelse juridisk rådgivning om status for midlerne fra ordningen for stabilisering af eksportindtægter fra primære landbrugsprodukter i henhold til de EUF, der gik forud for 9. EUF (STABEX), har Ministerrådet for AVS-EU ved vedtagelsen af den flerårige finansielle ramme for 2008-2013³ accepteret, at uudnyttede beløb og midler, der frigives efter den 31. december 2007 i henhold til STABEX-ordningen, ikke påvirkes af udløbsklausulen. Efter Kommissionens afgørelse C(2007)2149 af 24. maj 2007 vil disse midler blive overført til de involverede AVS-landes nationale vejledende programmer.
- Da 10. EUF muligvis træder i kraft senere end planlagt, accepterede AVS/EF-Ministerrådet ved vedtagelsen af den flerårige finansielle ramme for 2008-2013 også princippet om, at der stadig vil kunne disponeres over midler indtil ikrafttrædelsen af 10. EUF, men kun med henblik på "at sikre EU-administrationens driftsomkostninger og til at dække de løbende projektkostninger".
- Renteindtægter fra EUF-bevillingen påvirkes ikke af udløbsklausulen. Dette skyldes, at disse indtægter udelukkende anvendes til "udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 9. EUF", medmindre Rådet aftaler andet (intern aftale om 9. EUF, artikel 9), eller "støtteudgifter med tilknytning til EUF" (intern aftale om 10. EUF, artikel 6)⁴.

To af Kommissionens administratorer og adskillige tjenestemænd fra de franske oversøiske lande og territorier (OLT) i Stillehavsområdet, der var ansvarlige for gennemførelse af 9. EUF-projekter og -programmer i disse OLT, døde i en flyulykke den 9. august 2007. På baggrund af denne tragiske *force majeure* foreslås det ligeledes at forlænge fristen for, hvornår der ikke længere må disponeres over midler fra 9. EUF til den 30. juni 2008 for projekter og programmer, der skal finansieres i de franske OLT, der er omfattet af EF-traktatens fjerde del (Ny Kaledonien og Fransk Polynesien).

¹ EFT L 317 af 15.12.2000, s. 355.

² EUT L 156 af 18.6.2005, s. 19.

³ EUT L 247 af 9.9.2006, s. 22.

⁴ EUT L 247 af 9.9.2006, s. 32.

Kommissionen foreslår derfor repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer at træffe vedlagte afgørelse.

Forslag til

**AFGØRELSE TRUFFET AF REPRÆSENTANTERNE FOR
MEDLEMSSTATERNES REGERINGER, FORSAMLET I RÅDET**

**om ændring af afgørelse nr. 2005/446/EF af 30. maj 2005
om skæringsdatoen for, hvornår der ikke længere vil blive disponeret over midler fra 9.
Europæiske Udviklingsfond (EUF)**

REPRÆSENTANTERNE FOR REGERINGERNE FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABERS MEDLEMSSTATER, FORSAMLET I RÅDET, HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til forslag fra Kommissionen,

under henvisning til partnerskabsaftalen mellem på den ene side medlemmerne af gruppen af stater i Afrika, Vestindien og Stillehavet og på den anden side Det Europæiske Fællesskab og dets medlemsstater, undertegnet i Cotonou den 23. juni 2000⁵ og revideret i Luxembourg den 25. juni 2005⁶ (i det følgende benævnt "AVS/EF-partnerskabsaftalen"),

under henvisning til Rådets afgørelse af 27. november 2001 om de oversøiske landes og territoriers associering med Det Europæiske Fællesskab⁷, i det følgende benævnt associeringsafgørelsen, særlig artikel 33a,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til finansprotokollen til AVS/EF-partnerskabsaftalen⁸ (i det følgende benævnt AVS/EF-partnerskabsaftalen), særlig artikel 2, stk. 4,

under henvisning til den interne aftale mellem repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, om finansiering og forvaltning af Fællesskabets bistand i henhold til den flerårige finansielle ramme for perioden 2008-2013 i overensstemmelse med AVS/EF-partnerskabsaftalen samt om finansiell bistand til de oversøiske lande og territorier, på hvilke EF-traktatens fjerde del finder anvendelse⁹ (i det følgende benævnt "den interne aftale om 10. EUF"), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved afgørelse nr. 2005/446/EF af 30. maj 2005¹⁰ truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, fastsættes den 31. december 2007 som skæringsdatoen for, hvornår der ikke længere vil blive disponeret over midler fra 9. Europæiske Udviklingsfond (i det følgende benævnt "EUF"), som forvaltes af

⁵ EFT L 317 15.12.2000, s. 3.

⁶ EUT L 209 af 11.08.2005, s. 27.

⁷ EFT L 314 af 30.11.2001, s. 1, ændret ved Rådets afgørelse 2007/249/EF af 19. marts 2007, EUT L 109 af 26.4.2007, s. 33.

⁸ EFT L 317 15.12.2000, s. 355.

⁹ EUT L 247 9.9.2006, s. 32.

¹⁰ EUT L 156 af 18.6.2005, s. 19.

Kommissionen, rentegodtgørelser, der forvaltes af Den Europæiske Investeringsbank (i det følgende benævnt "EIB"), og renteindtægter af disse bevillinger.

- (2) I punkt 4 i bilag Ib (den flerårige finansramme for 2008-2013) til AVS/EF-partnerskabsaftalen findes en undtagelse til hovedreglen om uudnyttede beløb og midler, der frigives efter den 31. december 2007, fra ordningen for stabilisering af eksportindtægter fra basislandbrugsprodukter (STABEX) i henhold til tidligere EUF end 9. EUF og for de uudnyttede restbeløb og tilbagebetalinger af beløbene til finansiering af investeringsfaciliteten uden tilhørende rentegodtgørelser¹¹.
- (3) I punkt 4 i bilag Ib til AVS/EF-partnerskabsaftalen hedder det tillige, at der stadig kan indgås forpligtelser efter den 31. december 2007 til at sikre EU-administrationens driftsomkostninger og til at dække løbende projektomkostninger indtil ikrafttrædelsen af 10. EUF.
- (4) 10. EUF's ikrafttrædelse kan udskydes til efter den 1. januar 2008.
- (5) Der skal skabes overensstemmelse mellem afgørelse nr. 2005/446/EF af 30. maj 2005 truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, og punkt 4 i bilag Ib til AVS/EF-partnerskabsaftalen.
- (6) På grund af *force majeure* udskydes gennemførelsen af projekter og programmer, der finansieres af finansielle tildelinger under 9. EUF i henhold til Kommissionens afgørelse nr. C(2007)3856 af 16. august 2007 om omfordeling truffet efter en midtvejsrevision, med seks måneder i de franske oversøiske lande og territorier (i det følgende benævnt "OLT") i Stillehavsområdet, hvor EF-traktatens fjerde del finder anvendelse.

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

(1) artikel 1 og 2 i afgørelse nr. 2005/446/EF truffet af repræsentanterne for medlemsstaternes regeringer, forsamlet i Rådet, affattes således:

"Artikel 1

- (1) Skæringsdatoen for, hvornår der ikke længere vil blive disponeret over midler fra 9. EUF, som forvaltes af Kommissionen, fastsættes til den 31. december 2007, bortset fra uudnyttede beløb og midler, der frigives fra ordningen for stabilisering af eksportindtægter fra primære landbrugsprodukter (STABEX) i henhold til tidligere EUF end 9. EUF og uudnyttede beløb fra 9. EUF til finansiering af de initiativer, der er nævnt i enhedsprogrammeringsdokumentet for de franske OLT i Stillehavsområdet. Denne dato vil om nødvendigt kunne tages op til revision.
- (2) Uudnyttede beløb og midler, der frigives efter den 31. december 2007, og som stammer fra ordningen for stabilisering af eksportindtægter fra basislandbrugsprodukter (STABEX) i henhold til tidligere EUF end 9. EUF, overføres til 10. EUF og tildeles til de pågældende AVS-landes og OLT's vejledende programmer. Skæringsdatoen for, hvornår der ikke længere vil blive disponeret over midler fra 9. EUF, som forvaltes af Kommissionen til finansiering af de initiativer, der

¹¹ Bilag Ib, som forefindes i bilaget til afgørelse nr. 1/2006, truffet af Ministerrådet for AVS-EF den 2.6.2006, EUT L 247 af 9.9.2006, s. 22.

er nævnt i enhedsprogrammeringsdokumentet for de franske OLT i Stillehavsområdet, fastsættes til 30. juni 2008.

- (3) Såfremt 10. EUF træder i kraft efter den 31. december 2007, kan der disponeres over uudnyttede beløb fra 9. EUF eller tidligere EUF og midler, der frigives fra projekter under disse EUF, i perioden fra den 31. december 2007 til ikrafttrædelsen af 10. EUF, og i så fald anvendes de kun til at sikre EU-administrationens driftsomkostninger og til at dække løbende projektomkostninger indtil ikrafttrædelsen af 10. EUF.
- (4) Renteindtægter fra EUF-bevillingerne vil blive anvendt til at dække udgifter i forbindelse med gennemførelsen af 9. EUF i overensstemmelse med artikel 9 i den interne aftale om 9. EUF indtil ikrafttrædelsen af 10. EUF, hvorefter de vil blive afsat til støtteudgifter med tilknytning til EUF som omhandlet i artikel 6 i den interne aftale om 10. EUF.

Artikel 2

- (1) Skæringsdatoen for, hvornår rentegodtgørelser, der forvaltes af Den Europæiske Investeringsbank (EIB) for at kunne tilbyde midler fra investeringsfaciliteten på fordelagtige vilkår, fastsættes til den 31. december 2007 eller til datoen for ikrafttrædelsen af 10. EUF, alt efter hvilken der er den seneste dato. Denne dato vil om nødvendigt kunne tages op til revision.
- (2) De uudnyttede restbeløb og tilbagebetalinger af beløbene til finansiering af investeringsfaciliteten, som forvaltes af EIB uden tilhørende rentegodtgørelser, overføres til 10. EUF og tildeles fortsat investeringsfaciliteten."

Udfærdiget i Bruxelles, den [...]

På vegne af medlemsstaternes regeringer
Formand